



Infection des voies urinaires

Test rapide de détermination de la présence de globules blancs, de nitrites et de protéines









Irritation ou infection de la vessie?

En cas de symptômes au niveau de la vessie, tels que des sensations de brûlure à la miction ou des douleurs au ventre, vous pouvez vous demandez s'il s'agit d'une infection des voies urinaires ou juste d'une irritation passagère de la vessie. Plus d'une femme sur dix est affectée une fois par an par une infection des voies urinaires, le petit urêtre des femmes favorisant la pénétration de bactéries. Les hommes âgés atteints d'hypertrophie de la prostate connaissent le même problème.

Pour savoir où vous en êtes : test rapide d'infection des voies urinaires

Le test rapide de détermination d'une infection des voies urinaires vous permet de vérifier de manière rapide et sûre si vos symptômes sont causés par une infection urinaire. En cas de résultat positif, nous vous recommandons de consulter votre médecin afin de convenir de la suite à donner. Cet emballage contient deux auto-tests qui vous permettent de vérifier à nouveau le résultat. Veuillez conserver le présent mode d'emploi pour toute nouvelle analyse.

Quel est le niveau de fiabilité du test Veroval®?

Le test rapide d'infection des voies urinaires a été développé afin de pouvoir profiter de la précision et de la fiabilité d'un diagnostic moderne disponible dans le cadre d'un usage privé à domicile. Reposant sur la détermination de la présence de globules blancs (valeur-seuil : 10-500 granulocytes/µl), de nitrites (valeur-seuil : 0,05-0,075 mg/dl) et de protéines dans l'urine (valeur-seuil : 15-500 mg/dl), ce test correspond aux dernières avancées de la recherche médicale. La fiabilité supérieure à 97 % est prouvée par des études d'évaluation des performances.

Données de performance :

Ce test évalué par rapport à un produit comparable et conforme aux normes CE, dans le cadre d'une étude des performances a affiché une sensibilité de 91 % dans la détection de protéines, de 85 % dans la détection des nitrites et de 88 % dans la détection de globules blancs ainsi qu'une spécificité de 91 % dans la détection de protéines, de 99 % dans la détection des nitrites et de 95 % dans la détection de globules blancs.

La mesure est-elle compliquée ?

Non: tout ce dont vous avez besoin sont une montre avec affichage des secondes et un récipient propre. Le déroulement précis du test est expliqué au verso.

À quoi dois-je faire attention?

Stockage:

• Conservez l'auto-test et tous les composants entre 4 °C et 30 °C.

• Pour le stockage, tel que spécifié ci-dessus, voir la date de péremption sur le film d'emballage de la bandelette réactive et sur l'emballage extérieur.

Fiabilité:

• La fiabilité est supérieure à 97 %.

Utilisation:

- · Nous recommandons de procéder au test le matin, la concentration des substances à mesurer étant la plus élevée dans les urines du
- Retirez la bandelette réactive de son film d'emballage immédiatement avant la mesure
- N'utilisez pas le test si le film d'emballage est ouvert ou si la bandelette réactive est détériorée.
- Ne pas procéder au test pendant les règles ni jusqu'à trois jours après celles-ci.
- · Veuillez lire attentivement le mode d'emploi!
- · Conserver le test hors de portée des enfants.
- Ne pas utiliser le test après la date d'expiration.
- N'utiliser chaque bandelette réactive qu'une seule fois.
- Ne pas démonter la bandelette réactive.
- · Test à usage externe uniquement.
- Auto-test de diagnostic in vitro.

Élimination :

- Tous les composants ainsi que les emballages peuvent être éliminés avec les ordures ménagères.
- Le sachet absorbeur d'humidité contenu dans l'emballage sous film peut être éliminé

Veuillez noter :

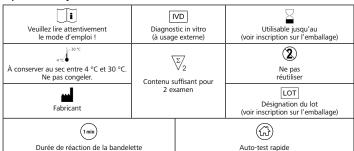
· Les composants chimiques des zones réactives doivent être considérés comme des substances potentiellement dangereuses, mais ne présentent aucun risque en cas d'utilisation de l'ensemble des composants du test conformément au mode d'emploi.

Remarque importante :

Des résultats positifs peuvent aussi être expliqués par des raisons non graves et des résultats négatifs n'excluent pas toujours tout risque. Le diagnostic définitif doit donc toujours être fait par un médecin. Pour identifier de manière précoce toute nouvelle infection, il est recommandé de disposer d'auto-tests de détermination d'infection des voies urinaires, afin de pouvoir agir dès les premiers symptômes.

- 2 emballages sous film avec chacun
 1 bandelette réactive et 1 sachet absorbeur d'humidité
- 1 mode d'emploi

Explication des symboles



www.veroval.ch www.veroval.be

CARE diagnostica Produktions- und Vertriebsgesellschaft m.b.H. Römerstraße 8 AT-2513 Möllersdorf



Distributeur : FR – Lab. PAUL HARTMANN S.à.r.l. Châtenois 67607 Sélestat CEDEX

info@fr.hartmann.info IVF HARTMANN AG 8212 Neuhausen info@ivf.hartmann.info N.V. PAUL HARTMANN S.A.

1480 Saintes/Sint-Renelde info@be.hartmann.info





Infection des voies urinaires - Test rapide Voici comment procéder :



- · 2 emballages sous film avec chacun 1 bandelette réactive et un sachet absorbeur d'humidité
- 1 mode d'emploi



- Recueillir de l'urine fraîche (si possible le matin) dans un récipient propre et exempt de résidus de produit de nettoyage.
- L'urine ne doit pas entrer en contact avec de l'eau des toilettes et (chez les femmes) avec des sécrétions vaginales.
- Remplir le récipient d'au moins 3 cm d'urine.



- · Retirez maintenant la bandelette réactive du film d'emballage (conservez l'emballage).
- Immergez la bandelette réactive dans l'urine et veillez à y plonger les trois zones pendant environ 2 secondes. Essuyez les excès d'urine sur le bord
- Poser la bandelette réactive sur le film d'emballage et ne plus la déplacer pendant 60 secondes. Lire ensuite rapidement le résultat. Ne plus lire le résultat après 2 minutes car ce dernier peut être faussé. Différentes teintes/intensités sont possibles. Veuillez ignorer toute décoloration apparaissant, soit sur les bords des zones réactives, soit lorsque plus de 2 minutes se sont écoulées.

Résultat négatif

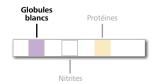
Globules Protéines Nitrites

Aucune des zones ne présente un changement de couleur, le résultat est négatif. En cas de persistance ou d'aggravation de l'irritation de la vessie, ce trouble est vraisemblablement dû à une autre cause. Consultez un médecin et abordez avec lui la suite à donner.

Faux négatif = un résultat négatif est affiché

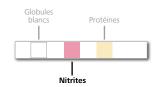
* Faux positif = un résultat positif est affiché par erreur, alors que le résultat est en réalité

Résultat positif: **Globules blancs**



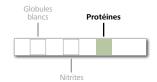
Des globules blancs (leucocytes) ont été détectés dans l'urine lorsque la zone réactive blanchâtre à gauche prend une couleur mauve. Ces derniers constituent un signe important de la présence d'une infection urinaire. La présence de globules blancs est constatée dans la plupart des infections des voies urinaires d'origine bactérienne. Leur présence est cependant aussi constatée en cas d'infection chronique ou lors d'une infection en cours de guérison, sans détection de la présence de bactéries.

Résultat positif: **Nitrites**



Des nitrites sont détectés dans l'urine lorsque la zone réactive blanche au milieu prend une couleur rose. Les nitrites peuvent uniquement apparaître suite à la transformation du nitrate par des bactéries. Ils constituent donc l'un des principaux paramètres de détection d'une infection des voies urinaires d'origine bactérienne.

Résultat positif : **Protéines**



Des protéines ont été détectées dans l'urine lorsque la zone réactive jaunâtre à droite prend une couleur verte. Des protéines sont souvent détectées dans les urines en cas de maladies urinaires et peuvent néanmoins aussi apparaître en cas d'inflammations de la vessie ou de la prostate ainsi qu'en cas d'hémorragies des voies urinaires.

par erreur, alors que le résultat est en réalité

négatif.

Des résultats faux négatifs*

peuvent être obtenus en cas d'administration de céphalexine et de gentamycine ou en cas d'excrétion de glucose trop élevée dans l'urine.

Des résultats faux positifs** peuvent être obtenus en cas d'administration d'Imipenem, de Meropenem ou d'acide clavulanique.

Des résultats faux négatifs*

peuvent être obtenus à cause d'une présence trop brève de l'urine dans la vessie, en cas de dénutrition, de régime sans légumes ou de traitement antibiotique

Des résultats faux positifs** peuvent être obtenus en cas d'administration de médicaments contenant de la phénazopyridine.

Des résultats faux positifs**

peuvent être obtenus en cas d'administration de phénazopyridine ou de perfusions à base de polyvinylpyrrolidone.

Veuillez noter que ces trois paramètres ne doivent pas tous être positifs. Nous vous recommandons de consulter votre médecin afin de déterminer la suite à donner, même après l'obtention d'un seul ou de deux résultats positifs.